



Уважаемые коллеги!

Наступает Новый 2022 год. Все мы надеемся на лучшее, хотя в 2021 году пришлось преодолевать серьёзные трудности, связанные с продолжающимся развитием пандемии коронавируса, осложняющей как личную жизнь, так и работу всей отечественной кабельной промышленности. Тем не менее, кабельная промышленность, и прежде всего предприятия Ассоциаций «Электрокабель» и «Интеркабель», рупором которых является наш журнал, преодолевают эти невзгоды и продолжают восстанавливать свой потенциал. Да и западные санкции мешают уже не так. Мы научились работать в этих условиях и решать многие проблемы импортозамещения. Если ориентироваться на прогнозы российских министерств и ведомств, которые, кстати, обычно несколько не отличаются друг от друга, то рост ВВП в 2021 году должен составить порядка 104 %. Мы же кабельщики прогнозируем рост производства кабелей и проводов около 5 %. Важно, что при анализе производства Ассоциация «Электрокабель» ориентируется не на стоимостной рост, который иногда выписывает необычные кульбиты, а на реальный рост производства в тоннах и километрах.

Журнал в 2021 году продолжил знакомить своих читателей с новыми научно-техническими достижениями кабельной техники, с передовыми отечественными и зарубежными разработками кабелей и проводов, кабельного оборудования и материалов, с новыми стандартами в области кабельной техники и т.д. Активные действия направлены на борьбу с фальсификатом и контрафактом, которые не миновали и нашу промышленность. Пристальное внимание уделялось и будет уделяться повышению пожарной безопасности кабельной продукции.

В 2021 году выпуск журнала «Кабели и провода» стал более ритмичным, благодаря активизации деятельности наших авторов и членов редколлегии и, конечно, дирекции журнала.

От имени журнала желаю всем авторам статей и читателям, работникам кабельной промышленности, членам их семей в Новом году прежде всего здоровья, от которого в конечном итоге зависят успехи и достижения в работе. Редакция надеется на дальнейшее плодотворное сотрудничество производителей и потребителей кабельной продукции с журналом «Кабели и провода».

Главный редактор журнала
д-р техн. наук, профессор
И.Б. Пешков

Dear colleagues,

The New Year of 2022 is coming. We all hope for the best, though in 2021 we had to overcome significant difficulties caused by the continuing coronavirus pandemic which complicates both our personal lives and the activities of the entire domestic cable industry. Nevertheless, the cable industry, and first of all the Electrocable Association and the Intercable companies, for which our magazine is a mouthpiece, have been able to overcome these hardships and continue to restore their potential. And Western sanctions are no longer so intervenient now. We have learned how to work under these conditions and solve many problems of import substitution. If one uses as a reference the forecasts of Russian ministries and government agencies which, by the way, usually are rather similar, then the GDP growth in 2021 should be about 104 %. As for us, cable people, we predict an increase in cable and wire production of about 5 %. It is important that the Electrocable Association analysis of production is based not on the cost growth which sometimes demonstrates unusual somersaults, but on the actual growth of output in tons and kilometers.

In 2021 the editorial board of the magazine continued to acquaint its readers with the latest scientific and technical achievements of cable technology, advanced domestic and foreign developments of cable and wire, cable equipment and materials, new standards in the field of cable technology, etc. Active actions were aimed at combating production and trafficking of counterfeit goods which our industry also could not avoid. Close attention was given and will still be given to the enhancement of fire safety of cable products.

In 2021 the "Cables and Wires" magazine editorial staff was strict in keeping time of release thanks to active participation of our authors and intense activity of the editorial staff members and management.

On behalf of our magazine, I wish all article contributors and readers, all those working in the cable industry and members of their families to enjoy good health during the New Year - after all successes and achievements in work, in the long run, depend on good health. The editorial board hopes for further fruitful cooperation of manufacturers and consumers of cable products with the "Cables and Wires" magazine.

Editor-in-Chief
Dr. Sc. (Engineering), Professor
I.B. Peshkov